

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 320

Volume 30

10 November 1987

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 3358/87 of 9 November 1987 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 3359/87 of 9 November 1987 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
* Commission Regulation (EEC) No 3360/87 of 9 November 1987 amending for the eighth time Regulation (EEC) No 997/81 laying down detailed rules for the description and presentation of wines and grape musts	5
Commission Regulation (EEC) No 3361/87 of 9 November 1987 on the suspension of the issue of STM licences for certain floricultural products	6
Commission Regulation (EEC) No 3362/87 of 9 November 1987 abolishing the countervailing charge on tomatoes originating in Poland	7
* Commission Regulation (EEC) No 3363/87 of 9 November 1987 concerning the stopping of fishing for plaice by vessels flying the flag of the Netherlands	8
Commission Regulation (EEC) No 3364/87 of 9 November 1987 altering the import levies on products processed from cereals and rice	9

Corrigendum to Commission Regulations (EEC) No 1704/86 of 30 May 1986, (EEC) No 2853/86 of 15 September 1986, (EEC) No 3185/86 of 20 October 1986, (EEC) No 863/87 of 25 March 1987, (EEC) No 956/87 of 1 April 1987, (EEC) No 1630/87 of 11 June 1987 and (EEC) No 2767/87 of 16 September 1987 fixing the export refunds on fruit and vegetables and to Commission Regulation (EEC) No 3824/86 of 15 December 1986 altering the export refunds on fruit and vegetables (OJ No L 146 of 31. 5. 1986, OJ No L 264 of 16. 9. 1986, OJ No L 297 of 21. 10. 1986, OJ No L 82 of 26. 3. 1987, OJ No L 90 of 2. 4. 1987, OJ No L 152 of 12. 6. 1987, OJ No L 266 of 17. 9. 1987, OJ No L 355 of 16. 12. 1986)	11
* Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2096/86 of 3 July 1986 laying down detailed rules for the application of a direct aid scheme for small producers of cereals (OJ No L 180 of 4. 7. 1986)	11
Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2922/87 of 30 September 1987 fixing the production refund for white sugar used in the chemical industry (OJ No L 278 of 1. 10. 1987)	11
Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 3233/87 of 29 October 1987 fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving region 5 (OJ No L 308 of 30. 10. 1987)	11

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3358/87**of 9 November 1987****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1900/87⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1944/87⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band

of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 6 November 1987;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1944/87 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 November 1987.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 40.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 185, 4. 7. 1987, p. 38.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 November 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 November 1987 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies	
		Portugal	Third country
10.01 B I	Common wheat, and meslin	—	191,40
10.01 B II	Durum wheat	46,97	252,29 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	34,01	162,34 ⁽³⁾
10.03	Barley	21,59	183,57
10.04	Oats	85,88	129,69
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—	170,01 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
10.07 A	Buckwheat	21,59	115,47
10.07 B	Millet	21,59	121,51 ⁽⁴⁾
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	21,97	175,87 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾
10.07 D I	Triticale	(7)	(7)
10.07 D II	Canary seed; other cereals	21,59	52,89 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	9,91	281,84
11.01 B	Rye flour	61,50	241,16
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	86,14	404,38
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	9,74	303,42

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Council Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

⁽⁸⁾ The levy referred to in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 2913/86 shall be fixed on the basis of an invitation to tender in accordance with Commission Regulation (EEC) No 3140/86.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3359/87

of 9 November 1987

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1900/87⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1945/87⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 6 November 1987;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from Portugal shall be zero.

2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 November 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 November 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 40.⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.⁽⁵⁾ OJ No L 185, 4. 7. 1987, p. 41.

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 November 1987 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from third countries

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period 3
11.07 A I a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3360/87**of 9 November 1987****amending for the eighth time Regulation (EEC) No 997/81 laying down detailed rules for the description and presentation of wines and grape musts**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 822/87 of 16 March 1987 on the common organization of the market in wine ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3146/87 ⁽²⁾, and in particular Article 72 (5) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 355/79 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 537/87 ⁽⁴⁾, lays down general rules for the description and presentation of wines and grape musts;

Whereas the growing demand, in certain Member States, for rectified concentrated grape musts, in particular for increasing the alcoholic strength of wines, makes it difficult for producers in those countries to comply with Article 18a (1) (a) of Commission Regulation (EEC) No 997/81, as last amended by Regulation (EEC) No 63/87 ⁽⁵⁾, as regards the presentation of the said musts;

Whereas, in order to allow those concerned to adapt to the rules in question, Member States should, until the end of the current wine year, be authorized to allow rectified concentrated grape must to be put into circulation in their territory in containers with a nominal volume which is different from those specified in the said provision;

Whereas the measure provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The following paragraph 3 is hereby added to Article 18a of Regulation (EEC) No 997/81:

'3. For the purposes of adapting to the rules laid down in paragraph 1 (a) as regards the nominal volume, Member States may, during a transitional period which shall expire on 31 August 1988, authorize rectified concentrated grape must to be put into circulation in their territory in containers with a nominal volume which is different from those specified in the said paragraph, provided that the container's nominal volume is shown clearly on the container.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 September 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 November 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 84, 27. 3. 1987, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 300, 23. 10. 1987, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 99.

⁽⁴⁾ OJ No L 55, 25. 2. 1987, p. 3.

⁽⁵⁾ OJ No L 106, 16. 4. 1981, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3361/87

of 9 November 1987

on the suspension of the issue of STM licences for certain floricultural products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Article 252 (3) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 643/86 of 28 February 1986 laying down detailed rules for the application of the supplementary trade mechanism to the live plants and floriculture products listed in Annex XXII to the Act of Accession and imported into Portugal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3848/86 ⁽²⁾, fixed the target ceilings provided for in Article 251 (1) of the Act of Accession for certain floriculture products; whereas Commission Regulation (EEC) No 901/87 of 30 March 1987 on the issue of supplementary trade mechanism (STM) licences for certain floriculture products ⁽³⁾ lays down certain conditions which must be met before STM licences can be issued in respect of the products concerned;

Whereas Article 252 of the Act of Accession provides that should the examination of developments in intra-Community trade show that a significant increase in imports has taken place or is forecast and if the situation should result in the target import ceiling for the product being reached or exceeded for all or part of the current marketing year, the Commission is to decide, in accordance with emergency procedures, on the interim protective measures that are necessary;

Whereas, by Regulation (EEC) No 3178/87 ⁽⁴⁾, the Commission suspended, under the abovementioned

interim protective measures, the issue of STM licences for rose bushes falling within subheading 06.02 D of the Common Customs Tariff until 15 November 1987;

Whereas the target ceiling fixed for 1987 in respect of the abovementioned product has been appreciably exceeded; whereas the continuation of imports at the rate recorded in past weeks is likely to cause serious disturbance on the Portuguese market; whereas a large part of the volumes imported has not yet been marketed, but whereas stocks thereof are already significantly depressing the market and are in competition with local production at a particularly sensitive time; whereas, under the definitive measures referred to in Article 252 (3) of the Act of Accession, provision should be made for suspending the issue of STM licences for the product in question until 31 December 1987;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Live Plants and Floricultural Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The issue of STM licences for rose bushes falling within subheading 06.02 D of the Common Customs Tariff (NIMEXE code 06.02-68) is hereby suspended until 31 December 1987.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 November 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 November 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 60, 1. 3. 1986, p. 39.

⁽²⁾ OJ No L 357, 18. 12. 1986, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 88, 31. 3. 1987, p. 26.

⁽⁴⁾ OJ No L 301, 24. 10. 1987, p. 38.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3362/87
of 9 November 1987
abolishing the countervailing charge on tomatoes originating in Poland

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2275/87⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3247/87⁽³⁾ introduced a countervailing charge on tomatoes originating in Poland;

Whereas for these products originating in Poland there were no prices for six consecutive working days; whereas

the conditions specified in Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 are therefore fulfilled and the countervailing charge on imports of tomatoes originating in Poland can be abolished,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 3247/87 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 November 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 November 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 209, 31. 7. 1987, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 308, 30. 10. 1987, p. 48.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3363/87

of 9 November 1987

concerning the stopping of fishing for plaice by vessels flying the flag of the Netherlands

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2241/87 of 23 July 1987 establishing certain control measures for fishing activities⁽¹⁾, and in particular Article 11 (3) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 4034/86 of 22 December 1986 fixing, for certain fish stocks and groups of fish stocks, total allowable catches for 1987 and certain conditions under which they may be fished⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2999/87⁽³⁾, provides for plaice quotas for 1987;

Whereas, in order to ensure compliance with the provisions relating to the quantitative limitations on catches of stocks subject to quotas, it is necessary for the Commission to fix the date by which catches made by vessels flying the flag of a Member State are deemed to have exhausted the quota allocated;

Whereas, according to the information communicated to the Commission, catches of plaice in the waters of ICES division II a (EC zone) and IV by vessels flying the flag of the Netherlands or registered in the Netherlands have reached the quota allocated for 1987; whereas the Netherlands have prohibited fishing for this stock as from

31 October 1987; whereas it is therefore necessary to abide by that date,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Catches of plaice in the waters of ICES division II a (EC zone) and IV by vessels flying the flag of the Netherlands or registered in the Netherlands are deemed to have exhausted the quota allocated to the Netherlands for 1987.

Fishing for plaice in the waters of ICES division II a (EC zone) and IV by vessels flying the flag of the Netherlands or registered in the Netherlands is prohibited, as well as the retention on board, the transshipment and the landing of such stock captured by the abovementioned vessels after the date of application of this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 31 October 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 November 1987.

For the Commission

António CARDOSO E CUNHA

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 207, 29. 7. 1987, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 376, 31. 12. 1986, p. 39.

⁽³⁾ OJ No L 285, 8. 10. 1987, p. 2.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3364/87

of 9 November 1987

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1900/87⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1907/87⁽⁴⁾ and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 3223/87⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3323/87⁽⁸⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1906/87⁽⁹⁾ as amended by Council Regulation (EEC) No 2744/75⁽¹⁰⁾ as regards products falling within subheading 23.02 A of the Common Customs Tariff;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band

of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 6 November 1987;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 3,02 ECU per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 1579/74⁽¹¹⁾ the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75, as last amended by Regulation (EEC) No 1906/87, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 3223/87 are hereby altered to the amounts set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 November 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 November 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 40.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 51.

⁽⁵⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 307, 29. 10. 1987, p. 20.

⁽⁸⁾ OJ No L 315, 5. 11. 1987, p. 33.

⁽⁹⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 49.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹¹⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 November 1987 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Import levies	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.01 G (?)	181,62	178,60
11.02 A VII (?)	181,62	178,60
11.02 B II a) (?)	257,02	254,00
11.02 B II d) (?)	283,18	280,16
11.02 C I (?)	308,59	305,57
11.02 C VI (?)	283,18	280,16
11.02 D I (?)	197,82	194,80
11.02 D VI (?)	181,62	178,60
11.02 E II a) (?)	349,80	343,76
11.02 E II d) 2 (?)	321,22	315,18
11.02 F I (?)	349,80	343,76
11.02 F VII (?)	181,62	178,60
11.02 G I	149,28	143,24
11.07 A I a)	350,82	339,94
11.07 A I b)	264,88	254,00
11.08 A III	409,91	389,36
11.09	889,26	707,92

(?) For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Regulations (EEC) No 1704/86 of 30 May 1986, (EEC) No 2853/86 of 15 September 1986, (EEC) No 3185/86 of 20 October 1986, (EEC) No 863/87 of 25 March 1987, (EEC) No 956/87 of 1 April 1987, (EEC) No 1630/87 of 11 June 1987 and (EEC) No 2767/87 of 16 September 1987 fixing the export refunds on fruit and vegetables and to Commission Regulation (EEC) No 3824/86 of 15 December 1986 altering the export refunds on fruit and vegetables

(Official Journals of the European Communities No L 146 of 31 May 1986, page 78, No L 264 of 16 September 1986, page 19, No L 297 of 21 October 1986, page 13, No L 82 of 26 March 1987, page 33, No L 90 of 2 April 1987, page 30, No L 152 of 12 June 1987, page 15, No L 266 of 17 September 1987, page 14 and No L 355 of 16 December 1986, page 33)

In the Annexes, above the third column:

for: 'ECU kg net',

read: 'ECU/100 kg net'.

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2096/86 of 3 July 1986 laying down detailed rules for the application of a direct aid scheme for small producers of cereals

(Official Journal of the European Communities No L 180 of 4 July 1986)

Page 20, Annex, line 'Denmark':

for: '4,86',

read: '4,68'.

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2922/87 of 30 September 1987 fixing the production refund for white sugar used in the chemical industry

(Official Journal of the European Communities No L 278 of 1 October 1987)

Page 29, delete the fourth recital.

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 3233/87 of 29 October 1987 fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving region 5

(Official Journal of the European Communities No L 308 of 30 October 1987)

Page 9, Annex, title:

for: '29 October 1987',

read: '5 October 1987'.
